

# द्वितीयः पाठः



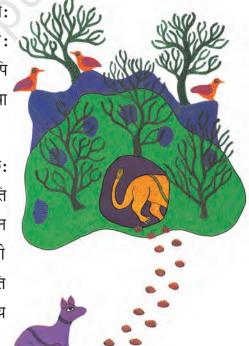
# बिलस्य वाणी न कदापि मे श्रुता

[प्रस्तुत पाठ संस्कृत के प्रसिद्ध कथाग्रन्थ 'पञ्चतन्त्रम्' के तृतीय तन्त्र 'काकोलूकीयम्' से संकलित है। पञ्चतन्त्र के मूल लेखक विष्णुशर्मा हैं। इसमें पाँच खण्ड हैं जिन्हें 'तन्त्र' कहा गया है। इनमें गद्य-पद्य रूप में कथाएँ दी गयी हैं जिनके पात्र मुख्यतः पशु-पक्षी हैं।]

कस्मिश्चित् वने खरनखरः नाम सिंहः प्रतिवसित स्म। सः कदाचित् इतस्ततः परिभ्रमन्

क्षुधार्तः न किञ्चिदिप आहारं प्राप्तवान्। ततः सूर्यास्तसमये एकां महतीं गुहां दृष्ट्वा सः अचिन्तयत्-"नूनम् एतस्यां गुहायां रात्रौ कोऽिप जीवः आगच्छति। अतः अत्रैव निगूढो भूत्वा तिष्ठामि" इति।

एतस्मिन् अन्तरे गुहायाः स्वामी दिधपुच्छः नामकः शृगालः समागच्छत्। स च यावत् पश्यित तावत् सिंहपदपद्धितः गुहायां प्रविष्टा दृश्यते, न च बिहरागता। शृगालः अचिन्तयत्-"अहो विनष्टोऽस्मि। नूनम् अस्मिन् बिले सिंहः अस्तीति तर्कयामि। तत् किं करवाणि?" एवं विचिन्त्य

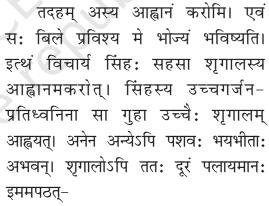


दूरस्थ: रवं कर्तुमारब्ध:-"भो बिल! भो बिल! किं न स्मरिस, यन्मया त्वया सह समय: कृतोऽस्ति यत् यदाहं बाह्यत: प्रत्यागिमध्यािम तदा त्वं माम् आकारियध्यिस? यदि त्वं मां न आह्वयिस तिर्हं अहं द्वितीयं बिलं यास्यािम इति।"

अथ एतच्छुत्वा सिंह: अचिन्तयत्-"नूनमेषा गुहा स्वामिन: सदा समाह्वानं करोति। परन्तु मद्भयात् न किञ्चित् वदित।"

अथवा साध्विदम् उच्यते-

भयसन्त्रस्तमनसां हस्तपादादिकाः क्रियाः। प्रवर्तन्ते न वाणी च वेपथुश्चाधिको भवेत्।।



अनागतं यः कुरुते स शोभते स शोच्यते यो न करोत्यनागतम्। वनेऽत्र संस्थस्य समागता जरा बिलस्य वाणी न कदापि मे श्रुता।।









**कस्मिश्चित्** (कस्मिन्+चित्) – किसी (वन में) **क्षुधार्तः** (क्षुधा+आर्तः) – भूख से व्याकुल

**अन्तरे** – बीच में **निगृढो भृत्वा** – छिपकर

सिंहपदपद्धति: - शेर के पैरों के चिह्न

रवः - शब्द/आवाज

यावत्-तावत् - जबतक, तबतक

समयः – शर्त

**बाह्यतः** – बाहर से **यदि-तर्हि** – अगर, तो

तच्छूत्वा (तत्+श्रुत्वा) - वह सुनकर

भयसन्त्रस्तमनसाम् - डरे हुए मन वालों का **हस्तपादादिकाः** - हाथ-पैर आदि से सम्बन्धित

(हस्तपाद+आदिका:)

वेपथुः - कम्पन

भोज्यम् - भोजन योग्य (पदार्थ)

सहसा - एकाएक

अनागतम् - आने वाले (दु:ख) को

**शोच्यते** – चिन्तनीय होता है **संस्थस्य** – रहते हुए का/के/की

जरा - बुढ़ापा

**कुरुते/करोति** – (निराकरण) करता है **बिलस्य** – बिल का (गुफा का)



#### 1. उच्चारणं कुरुत-

कस्मिश्चित् विचिन्त्य साध्विदम्

क्षुधार्तः एतच्छ्र्त्वा भयसन्त्रस्तमनसाम्

सिंहपदपद्धतिः समाह्वानम् प्रतिध्वनिः

#### 2. एकपदेन उत्तरं लिखत-

(क) सिंहस्य नाम किम्?

(ख) गुहाया: स्वामी क: आसीत्?

(ग) सिंह: कस्मिन् समये गुहाया: समीपे आगत:?

(घ) हस्तपादादिकाः क्रियाः केषां न प्रवर्तन्ते?

(ङ) गुहा केन प्रतिध्वनिता?

## 3. पूर्णवाक्येन उत्तरत-

(क) खरनखर: कुत्र प्रतिवसित स्म?

(ख) महतीं गुहां दृष्ट्वा सिंह: किम् अचिन्तयत्?

(ग) शृगाल: किम् अचिन्तयत्?

(घ) शृगाल: कुत्र पलायित:?

(ङ) गुहासमीपमागत्य शृगाल: किं पश्यति?

(च) कः शोभते?

#### 4. रेखांकितपदानि आधृत्य प्रश्ननिर्माणं कुरुत-

- (क) क्षुधार्तः सिंहः कुत्रापि आहारं न प्राप्तवान्?
- (ख) <u>दिधपुच्छ:</u> नाम शृगाल: गुहाया: स्वामी आसीत्?
- (ग) एषा गुहा स्वामिन: सदा आह्वानं करोति?
- (घ) भयसन्त्रस्तमनसां हस्तपादादिकाः क्रियाः न प्रवर्तन्ते?
- (ङ) आह्वानेन शृगाल: बिले प्रविश्य सिंहस्य भोज्यं भविष्यति?

#### 5. घटनाक्रमानुसारं वाक्यानि लिखत-

- (क) गुहाया: स्वामी दिधपुच्छ: नाम शृगाल: समागच्छत्।
- (ख) सिंह: एकां महतीं गुहाम् अपश्यत्।
- (ग) परिभ्रमन् सिंह: क्षुधार्तो जात:।
- (घ) दुरस्थ: शुगाल: खं कर्त्तुमारब्ध:।
- (ङ) सिंह: शृगालस्य आह्वानमकरोत्।
- (च) दूरं पलायमानः शृगालः श्लोकमपठत्।
- (छ) गुहायां कोऽपि अस्ति इति शृगालस्य विचार:।

## 6. यथानिर्देशमुत्तरत-

- (क) 'एकां महतीं गुहां दृष्ट्वा सः अचिन्तयत्' अस्मिन् वाक्ये कति विशेषणपदानि, संख्यया सह पदानि अपि लिखत?
- (ख) तदहम् अस्य आह्वानं करोमि- अत्र 'अहम्' इति पदं कस्मै प्रयुक्तम्?
- (ग) 'यदि त्वं मां न आह्वयिस' अस्मिन् वाक्ये कर्तृपदं किम्?



- (घ) 'सिंहपदपद्धति: गुहायां प्रविष्टा दृश्यते' अस्मिन् वाक्ये क्रियापदं किम्?
- (ङ) 'वनेऽत्र संस्थस्य समागता जरा' अस्मिन् वाक्ये अव्ययपदं किम्?
- 7. मञ्जूषातः अव्ययपदानि चित्वा रिक्तस्थानानि पूरयत-

नीचै:	तदा	कश्चन	परम्	यदि	सहसा	तर्हि	यदा	च	दूरे
एकस्मि	न् वने "	•••••	व्याध: र	जालं विस	तीर्य	····· रि	स्थित:। क्र	मश:ः	आकाशात्
सपरिवार: कपोतराज: """ आगच्छत्। "" कपोता: तण्डुलान् अपश्यन्									
*********	····· <del>ਨੇ</del>	ाषां लोभो	जात:। प	<b>गरं</b> राजा	सहमत: न	नासीत्।	तस्य युनि	क्तः ३	गासीत्
वने कोऽपि मनुष्यः नास्ति। कुतः तण्डुलानाम् सम्भवः।									
राज्ञः उपदेशम् अस्वीकृत्य कपोताः तण्डुलान् खादितुं प्रवृत्ताः जाले """ निपतिताः।									
अत: उ	क्तम् '	•••••	विदधीत	न क्रि	याम्'।				

#### योग्यता-विस्तारः

ग्रन्थ-परिचय - विष्णुशर्मा ने राजा अमरशिक्त के मूर्ख पुत्रों को कुशल राजनीतिज्ञ बनाने के उद्देश्य से कथाओं के संकलन के रूप में पञ्चतन्त्र की रचना की थी। इसमें मित्रभेद, मित्रसम्प्राप्ति, काकोलूकीय, लब्धप्रणाश तथा अपरीक्षित-कारक; इन पाँच खण्डों में कुल 70 कथाएँ तथा 900 श्लोक हैं। श्लोकों में प्राय: तर्कपूर्ण नीतिश्लोक प्रयुक्त हैं। पञ्चतन्त्र का अनुवाद चतुर्थ शताब्दी के आस-पास ईरान की पहलवी भाषा में हुआ था। इसी के आधार पर विदेशी भाषाओं में इसके अनेक अनुवाद हुए।

'काकोलूकीयम्' पञ्चतन्त्र का तृतीय तन्त्र है। इसका नाम काक और उलूक की मुख्य कथा के कारण पड़ा है।

#### व्याकरणम्

अव्यय - संस्कृत में दो प्रकार के शब्द हैं-विकारी तथा अविकारी। विकारी शब्द परिवर्तनशील हैं। संज्ञा, सर्वनाम, विशेषण और क्रिया शब्द विकारी हैं। जैसे-बालक:, स:, शुक्ल:, गच्छति। अविकारी शब्द अव्यय कहलाते हैं। इनके रूप कभी नहीं बदलते।



जैसे-अत्र, अधुना, अपि।

अव्ययों के भी रूढ और यौगिक दो रूप मिलते हैं। रूढ अव्ययों के खण्ड नहीं होते जैसे-च, अपि, वा, तु, खलु, न इत्यादि। यौगिक अव्ययों के खण्ड होते हैं ये कृत्, तिद्धित या समास के रूप में होते हैं। कृत् से बने अव्यय हैं-गत्वा, गन्तुम् इत्यादि। तिद्धित से बने अव्यय हैं-सर्वथा, एकदा, तत्र, इत्थम्, कथम् इत्यादि। समास के रूप में अव्यय हैं-प्रतिदिनम्, यथाशिक्त इत्यादि।

प्रस्तुत पाठ में कदाचित्, इतस्तत: (इत: + तत:), न, दृष्ट्वा, नूनम्, अपि, तर्हि, अत्र, एव (अत्रैव), भूत्वा, इति, च, बिहः, अहो, एवम्, विचिन्त्य, सह, तदा, यिद, अथ, श्रुत्वा, सदा, परन्तु (परम् + तु), प्रविश्य, सहसा, कदापि (कदा + अपि) ये अव्यय हैं। इनकी उपर्युक्त कोटियों में पहचान की जा सकती है।

